



Članak 3.

U članku 19. stavak (2) mijenja se i glasi:

"(2) Uz Zahtjev iz stavka (1) ovoga članka osoba dostavlja i Prijavu poreza na dobit (Obrazac P-801 ili PP-804) ukoliko istu već nije dostavila Poreznoj upravi za prethodno porezno razdoblje u odnosu na porezno razdoblje koje je navedeno u Zahtjevu, izuzev pravnih osoba koja su novoosnovana u poreznom razdoblju za koje se traži potvrda, ili za porezno razdoblje koje je navedeno u Zahtjevu, a koje je isteklo."

Članak 4.

U članku 20. stavak (2) iza riječi "razdoblje" zarez se zamjenjuje točkom, a preostali dio teksta briše se.

Iza stavka (2) dodaju se novi st. (3) i (4) koji glase:

"(3) Potvrda o rezidentnosti može se izdati nakon isteka poreznog razdoblja u svrhu ostvarivanja prava na povrat više plaćenog poreza. (npr. "Potvrda o rezidentnosti za porezno razdoblje 2021. godine" izdana u 2022. godini).

(4) Potvrda o rezidentnosti može se izdati tijekom poreznog razdoblja u svrhu ostvarivanja prava na umanjenje porezne obveze ili izuzimanja od plaćanja poreza. (npr. "Potvrda o rezidentnosti za porezno razdoblje 2022. godine" izdana u 2022. godini)."

Dosadašnji st. (3) do (5) postaju st. (5) do (7).

Članak 5.

U članku 21. stavku (4) riječ "Upitnicima" zamjenjuje se riječju "obrascima".

Članak 6.

U članku 22. stavak (8) u drugoj rečenici iza zagrada se stavlja točka, a preostali dio teksta briše se.

Članak 7.

Ovaj Pravilnik stupa na snagu osmog dana od dana objave u "Službenim novinama Federacije BiH".

Broj 05-02-2-2805-1/22  
studenoga 2022. godine  
Sarajevo

Ministrica  
**Jelka Miličević**, v. r.

BOSNA I HERCEGOVINA FEDERACIJA BOSNE I HERCEGOVINE FEDERALNO MINISTARSTVO FINANSIJA/ FINANCIJA POREZNA UPRAVA FEDERACIJE BOSNE I HERCEGOVINE	<b>Za fizičku osobu</b> Obrazac 200 R 101			
<b>ZAHTEV ZA IZDAVANJE POTVRDE O REZIDENTNOSTI ZA POREZNO RAZDOBLJE _____ GODINE</b>				
U svrhu primjene Ugovora o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja između Bosne i Hercegovine i _____ <input type="checkbox"/> za umanjenje porezne obveze, <input type="checkbox"/> izuzimanje od plaćanja poreza <input type="checkbox"/> povrata više plaćenog poreza.				
Kalendarska godina za koju se traži potvrda o rezidentnosti: _____				
<b>1. Osobni podaci</b>				
Ime i prezime: _____ JMG _____				
Državljanstvo BiH: DA / NE <small>(zaokružiti)</small>	Drugo državljanstvo i kaje: _____ Broj putovnice _____			
Adresa prebivališta u BiH: _____ (ulica, općina)	Adresa prebivališta izvan BiH: _____ (ulica, grad, država)			
Adresa boravišta u BiH: _____ (ulica, općina)	Adresa boravišta van BiH: _____ (ulica, grad, država)			
<b>2. Podaci o zaposlenju</b>				
Naziv poslodavca	Datum zaposlenja			
Adresa poslodavca _____ (ulica, grad, država)				
<b>3. Podaci o dohotku</b>				
<b>Naziv dohotka</b>	<b>Prihod</b>	<b>Rashod</b>	<b>Dohodek</b>	<b>Porez na dohodek</b>
<small>Dohodak od komunalnih usluga</small>	Plaća - isplata			
<small>Dohodak od komunalnih usluga</small>	Kataloška cijena			
<small>Dohodak od komunalnih usluga</small>	Ostalo			
<small>Dohodak od dugovrske i nevlasničke imovine</small>	Dugovrska imovina			
<small>Dohodak od dugovrske i nevlasničke imovine</small>	Kataloška cijena			
<small>Dohodak od dugovrske i nevlasničke imovine</small>	Ostalo			
<small>Dohodak od dugovrske i nevlasničke imovine</small>	Porez na dugovrsku imovinu			
<small>Dohodak od dugovrske i nevlasničke imovine</small>	Kataloška cijena			
<small>Dohodak od dugovrske i nevlasničke imovine</small>	Ostalo			
<small>Ukupni dohodek</small>	Ukupno			
<small>Ukupni dohodek</small>	Izvezak			
<small>Ukupni dohodek</small>	Ostalo			
Izjavljujem da sam stvami vlasnik dohotka navedenog u ovom Zahtjevu, a za koji se primjenjuju relevantne odredbe Ugovora o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja između Bosne i Hercegovine.				
Izjavljujem da sam stvami vlasnik dohotka navedenog u ovom Zahtjevu, a za koji se primjenjuju relevantne odredbe Ugovora o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja između Bosne i Hercegovine.				
<b>Potpis</b>				
Datum	Mail	Tel		

BOSNA I HERCEGOVINA FEDERACIJA BOSNE I HERCEGOVINE FEDERALNO MINISTARSTVO FINANSIJA / FINANCIJA POREZNA UPRAVA FEDERACIJE BOSNE I HERCEGOVINE	Za fizičku osobu Obrazac COR 102
<b>POTVRDA O REZIDENTNOSTI ZA POREZNO RAZDOBLJE _____ GODINE</b> <small>usklađujući Ugovor o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja između Bosne i Hercegovine i</small>	

Broj: \_\_\_\_\_

Mjesto i datum: \_\_\_\_\_

Ime i prezime: \_\_\_\_\_

Adresa: \_\_\_\_\_

Identifikacijski broj poreznog obveznika: \_\_\_\_\_

Poštovani,

U svrhu dole navedenih Ugovora o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja, prema evidencijama Porezne uprave Federacije Bosne i Hercegovine navedena fizička osoba je registrirana za porez na dohodak u Bosni i Hercegovini (entitet: Federacija Bosne i Hercegovine) od \_\_\_\_\_

(Ugovor o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja)

Stanovno mjesto stanovanja navedene fizičke osobe je u Federaciji Bosne i Hercegovine od \_\_\_\_\_

(Ugovor o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja)

Zaposlen/a (ni)je u Federaciji Bosne i Hercegovine kod \_\_\_\_\_

(Ugovor o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja)

Navedena fizička osoba podnijela je prijavu poreza na dohodak u Federaciji Bosne i Hercegovine za \_\_\_\_\_

(Ugovor o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja)

Na temelju dostupnih informacija, potvrđuje se da je navedena fizička osoba rezidentni porezni obveznik u Federaciji Bosne i Hercegovine za porezno razdoblje \_\_\_\_\_ sukladno članku \_\_\_\_\_ Ugovora o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja između Bosne i

(Ugovor o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja)

(Ugovor o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja)

Hercegovine i \_\_\_\_\_

(Ugovor o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja)

Potvrda je izdaje u svrhu \_\_\_\_\_

(Ugovor o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja)

S poštovanjem,

Pečat

Potpis ovlaštene osobe

**Bosna i Hercegovina ima potpisane Ugovore o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja sa sljedećim državama:**

Albanija, Alžir, Austrija, Azerbejdžan, Belgija, Češka Republika, Finska, Francuska, Grčka, Hrvatska, Nizozemska, Iran, Irska, Italija, Jordan, Kuvajt, Katar, Kina, Cipar, Mađarska, Malezija, Makedonija, Crna Gora, Moldavija, Norveška, Njemačka, Pakistan, Poljska, Rumunjska, Slovačka, Slovenija, Srbija, Španjolska, Švedska, Šri Lanka, Turska, Ujedinjeni Arapski Emirati, Velika Britanija i Sjeverna Irska.

<b>BOSNIA AND HERZEGOVINA FEDERATION OF BOSNIA AND HERZEGOVINA FEDERAL MINISTRY OF FINANCE TAX ADMINISTRATION OF FEDERATION OF BOSNIA AND HERZEGOVINA</b>	<i>For natural person</i> Form COR 102
<b>CERTIFICATE OF TAX RESIDENCE FOR THE TAX YEAR _____</b>	
<small>according to the Tax treaty between Bosnia and Herzegovina and</small>	
<small>(check or circle if applicable)</small>	

Number: \_\_\_\_\_

Place and Date: \_\_\_\_\_

Name and surname: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

Tax registration number: \_\_\_\_\_

Dear Sir/Madam,

For the purposes of the tax treaties listed below, according to information of Tax administration of Federation of Bosnia and Herzegovina that the above-named natural person is registered for personal income tax in Bosnia and Herzegovina (entity: Federation of Bosnia and Herzegovina) from \_\_\_\_\_.

(year)

The permanent place of residence of the above natural person is in the Federation of Bosnia and Herzegovina from \_\_\_\_\_

(year)

He/she is/is not employed in the Federation of Bosnia and Herzegovina at \_\_\_\_\_

(Name of employer and date of employment)

The above-named natural person filed an income tax return in the Federation of Bosnia and Herzegovina for \_\_\_\_\_

(year)

Based on the available information, it is confirmed that the above-named natural person is a tax resident in the Federation of Bosnia and Herzegovina for the tax period \_\_\_\_\_ in accordance with Article \_\_\_\_\_ of the Tax treaty between Bosnia and Herzegovina and \_\_\_\_\_.

(year for which certificate issued)

(X/ob)

Herzegovina and \_\_\_\_\_

(check or circle if applicable)

The certificate is issued for the purpose \_\_\_\_\_

(for a student, a tax liability certificate, for tax payment or other tax related use)

Yours faithfully,

Insert Division Stamp

Signature of Revenue official

**Bosnia and Herzegovina has signed Tax treaty with the following countries:**

Albania, Algeria, Austria, Azerbaijan, Belgium, Czech Republic, Finland, France, Greece, Croatia, Holland, Iran, Ireland, Italy, Jordan, Kuwait, Qatar, China, Cyprus, Hungary, Malaysia, Macedonia, Montenegro, Moldova, Norway, Germany, Pakistan, Poland, Romania, Slovakia, Slovenia, Serbia, Spain, Sweden, Sri Lanka, Turkey, United Arab Emirates, United Kingdom and Northern Ireland.

<p style="text-align: center;">BOSNA I HERCEGOVINA FEDERACIJA BOSNE I HERCEGOVINE FEDERALNO MINISTARSTVO FINANSIJA/ FINANCIJA POREZNA UPRAVA FEDERACIJE BOSNE I HERCEGOVINE</p>	<p style="text-align: center;"><i>Za pravnu osobu</i> Obrazac 200 R 103</p>																											
<b>ZAHTEV ZA IZDAVANJE POTVRDE O REZIDENTNOSTI ZA POREZNO RAZDOBLJE _____ GODINE</b>																												
<p>U svrhu primjene Ugovora o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja između Bosne i Hercegovine i _____</p> <p><input type="checkbox"/> za umanjenje porezne obveze, <input type="checkbox"/> izuzimanje od plaćanja poreza <input type="checkbox"/> povrata više plaćenog poreza.</p>																												
<p>Kalendarska godina za koju se traži potvrda o rezidentnosti:</p> <table style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px;"></td> </tr> </table>																												
<p><b>1. Podaci o pravnoj osobi</b></p> <p>Naziv pravne osobe:</p>																												
<p>Adresa sjedišta: _____ (ulica, općina)</p>																												
<p>JIB</p> <table style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px;"></td> </tr> </table>																												
<p><b>2. Podaci o prihodu</b></p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 30%;">Naziv prihoda</th> <th style="width: 30%;">Prihod</th> <th style="width: 40%;">Porez po odbitku</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Prihod od dividende</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Prihod od kamate</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Prihod od autorske naknade</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Dobit od stalne poslovne jedinice</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Prihod od pokretnih imovina</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Prihod od kapitalne dobiti</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ostali prihod</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td><b>UKUPAN PRIHOD</b></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		Naziv prihoda	Prihod	Porez po odbitku	Prihod od dividende			Prihod od kamate			Prihod od autorske naknade			Dobit od stalne poslovne jedinice			Prihod od pokretnih imovina			Prihod od kapitalne dobiti			Ostali prihod			<b>UKUPAN PRIHOD</b>		
Naziv prihoda	Prihod	Porez po odbitku																										
Prihod od dividende																												
Prihod od kamate																												
Prihod od autorske naknade																												
Dobit od stalne poslovne jedinice																												
Prihod od pokretnih imovina																												
Prihod od kapitalne dobiti																												
Ostali prihod																												
<b>UKUPAN PRIHOD</b>																												
<p>Izjavljujem da su informacije dane u ovom Zahtjevu i priloženi dokumenti koji se mogu otkriti relevantnoj jurisdikciji druge države ugovornice, točni, ispravni i potпуни.</p>																												
<p>Izjavljujem da sam stvarni vlasnik prihoda navedenog u ovom Zahtjevu, a za koji se primjenjuju relevantne odredbe Ugovora o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja između Bosne i Hercegovine.</p>																												
<p>Potpis odgovorne osobe: _____ <span style="float: right;">Pečat</span></p>																												
Datum:	Mail:	Tel:																										
Broj:																												

<b>BOSNA I HERCEGOVINA FEDERACIJA BOSNE I HERCEGOVINE FEDERALNO MINISTARSTVO FINANSIJA / FINANCIJA POREZNA UPRAVA FEDERACIJE BOSNE I HERCEGOVINE</b>	<b>Za pravnu osobu</b> <b>Obrazac COR 104</b>
<b>POTVRDA O REZIDENTNOSTI ZA POREZNO RAZDOBLJE _____ GODINE</b> usklađuje Ugovor o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja između Bosne i Hercegovine i _____ _____	

Broj: \_\_\_\_\_

Mjesto i datum: \_\_\_\_\_

Naziv pravne osobe: \_\_\_\_\_

Adresa: \_\_\_\_\_

Identifikacijski broj poreznog obveznika: \_\_\_\_\_

Poštovani,

U svrhu navedenih Ugovora o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja, potvrđujem da je navedena pravna osoba registrirana za porez na dobit u Bosni i Hercegovini (entitet: Federacija Bosne i Hercegovine) i da je podnijela prijave poreza na dobit za porezno razdoblje \_\_\_\_\_ godine, te na temelju toga isto je rezident Bosne i Hercegovine za porezne svrhe.

Prematome, pravna osobaje obveznik poreza na svu svoju dobit u Federaciji Bosne i Hercegovine, neovisno gdje je nastala, za navedenu godinu.

Potvrđuje izdaje u svrhu \_\_\_\_\_

(uzimajući predviđeno, i u svrhu ovlaštenja, potpisati ovu potvrdu u imenu i na mjestu)

S poštovanjem,

Pečat

Potpis ovlaštenе osobe

**Bosna i Hercegovina ima potpisane Ugovore o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja sa sljedećim državama:**

Albanija, Alžir, Austrija, Azerbejdžan, Belgija, Češka Republika, Finska, Francuska, Grčka, Hrvatska, Nizozemska, Iran, Irska, Italija, Jordan, Kuvajt, Katar, Kina, Cipar, Mađarska, Malezija, Makedonija, Crna Gora, Moldavija, Norveška, Njemačka, Pakistan, Poljska, Rumunjska, Slovačka, Slovenija, Srbija, Španjolska, Švedska, Šri Lanka, Turska, Ujedinjeni Arapski Emirati, Velika Britanija i Sjeverna Irska.

<b>BOSNIA AND HERZEGOVINA FEDERATION OF BOSNIA AND HERZEGOVINA FEDERAL MINISTRY OF FINANCE TAX ADMINISTRATION OF FEDERATION OF BOSNIA AND HERZEGOVINA</b>	<i>For legal entity</i> <b>Form COR 104</b>
<b>CERTIFICATE OF TAX RESIDENCE FOR THE TAX YEAR _____</b> <small>according to the Tax treaty between Bosnia and Herzegovina and _____</small> <small>(see also Cor 104a)</small>	

Number: \_\_\_\_\_

Place and Date : \_\_\_\_\_

Name of legal entity: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

Tax registration number: \_\_\_\_\_

Dear Sir/Madam,

For the purposes of the tax treaties listed below, I confirm that the above-named legal entity is registered for corporation income tax in Bosnia and Herzegovina (entity: Federation of Bosnia and Herzegovina) and filed its corporation tax returns, for the tax year \_\_\_\_\_, on that basis it is resident for tax purposes in Bosnia and Herzegovina.

The legal entity is therefore liable to Federation of Bosnia and Herzegovina corporation income tax on all of its profits wherever arising, for the said year.

The certificate is issued for the purpose \_\_\_\_\_

(for a taxable entity, a resident for tax purposes, a foreign branch)

Yours faithfully,

Insert Division Stamp

Signature of Revenue official

**Bosnia and Herzegovina has signed Tax treaty with the following countries:**

Albania, Algeria, Austria, Azerbaijan, Belgium, Czech Republic, Finland, France, Greece, Croatia, Holland, Iran, Ireland, Italy, Jordan, Kuwait, Qatar, China, Cyprus, Hungary, Malaysia, Macedonia, Montenegro, Moldova, Norway, Germany, Pakistan, Poland, Romania, Slovakia, Slovenia, Serbia, Spain, Sweden, Sri Lanka, Turkey, United Arab Emirates, United Kingdom and Northern Ireland.



7. Vlasništvo i smještaj / Property and accommodation																											
<p>7.1. Da li vi ili vaš partner iznajmjujete nekretninu ili imate mogućnost besplatnog boravka u Federaciji BiH? <input type="checkbox"/> Da / Yes <input type="checkbox"/> Ne / No            Do you or your partner rent a property or do you have the option of a free stay in Federation of BiH?</p> <p>Ako je odgovor da, navedite adresu (e), detalje o tome kako se imovina trenutno koristi i kada prestaje biti koji ugovor o najmu stana. If yes, please provide the address (es), details of how the property is currently used and when any tenancy agreement ends.</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Adresa / Address</th> <th>Upotreba imovine / Property use</th> <th>Ostalidetalji / Other details</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>				Adresa / Address	Upotreba imovine / Property use	Ostalidetalji / Other details																					
Adresa / Address	Upotreba imovine / Property use	Ostalidetalji / Other details																									
<p>7.2. Da li vi ili vaš partner i/ili bilo koji povezani subjekti (npr. društvo ili partnerstvo) posjedujete imovinu u Federaciji BiH? <input type="checkbox"/> Da / Yes <input type="checkbox"/> Ne / No            Do you or your partner and/or any related entities (eg. trust, company or partnership) own any properties in Federation of BiH?</p> <p>Ako je odgovor da, navedite adresu za svaku nekretninu, detalje o vlasništvu i datumu kupovine te opisite upotrebu imovine (npr. stan/kuća za odmor/investicija/komercijalna nekretnina/nekretnina za iznajmljivanje).</p> <p>If the answer is yes, please provide the address for each property, ownership details and purchase dates and describe the use of the property (eg. residence/holiday home/investment/commercial property/rental property).</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Adresa / Address</th> <th>Vlasnik imovine / Owner of the property</th> <th>Datum kupovine / Purchase date</th> <th>Upotreba (detalji iznajmljivanja) / Use (include any tenancy details)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>				Adresa / Address	Vlasnik imovine / Owner of the property	Datum kupovine / Purchase date	Upotreba (detalji iznajmljivanja) / Use (include any tenancy details)																				
Adresa / Address	Vlasnik imovine / Owner of the property	Datum kupovine / Purchase date	Upotreba (detalji iznajmljivanja) / Use (include any tenancy details)																								
<p>7.3. Ako se potvrdio odgovorili na pitanja 7.1. i 7.2., imate li namjeru živjeti u nekoj od navedenih nekretnina u budućnosti? <input type="checkbox"/> Da / Yes <input type="checkbox"/> Ne / No            If you answered yes to questions 7.1. and 7.2., do you intend to live in any of the listed properties in the future?</p> <p>Ako je odgovor da, navedite detalje o vašoj potencijalnoj sposobnosti živjeti u navedenoj nekretnini? If yes, please provide details of your potential ability to live in the property listed?</p> <hr/> <hr/> <hr/>																											
<p>7.4. Ako posjedujete ili iznajmjujete nekretnine u inozemstvu, navedite detalje u nastavku. / If you own or rent any properties overseas, please provide details below.</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Adresa / Address</th> <th>Svrha / Purpose</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>				Adresa / Address	Svrha / Purpose																						
Adresa / Address	Svrha / Purpose																										
<p>7.5. Navedite važnu osobnu i porodičnu imovinu (npr. automobil, namještaj, kućnu robu, ostalu imovinu) i gje je nalazi? Listajte main items of personal, family and property (eg. car, furniture, household goods, other property) and where they are?</p> <table border="1"> <tbody> <tr> <td>Federacija BiH / Federation of BiH</td> <td></td> </tr> <tr><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td></tr> <tr> <td>Inozemstvo / Overseas</td> <td></td> </tr> <tr><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>				Federacija BiH / Federation of BiH										Inozemstvo / Overseas													
Federacija BiH / Federation of BiH																											
Inozemstvo / Overseas																											

<b>8. Zaposlenje i finansije / Employment and finance</b>		
<p><b>8.1. Navedite detalje vašeg trenutnog i budućeg zaposlenja i / ili poslovnog aranžmana. / Please provide details of your current and future employment and/or business arrangements.</b></p> <p><b>8.2. Jeste lidalotak u Federaciji BiH ili ste tražili odlazak u inozemstvo? / Have you resigned from employment in Federation of BiH or applied for leave to go overseas?</b></p> <p><b>8.3. Jeste izaposlen kod svog poslodavca u Federaciji BiH dok ste u inozemstvu ili imate (ili biste mogli imati) zaposlenje prilikom povratka u Federaciju BiH? Are you employed by your Federation BiH employer while overseas, or do you have (or could you have) employment to return to Federation of BiH?</b></p> <p><b>8.4. Hoćete izadržati poslovne interese u Federaciji BiH dok ste u inozemstvu? / Will you retain business interests in Federation of BiH while overseas?</b></p> <p><b>8.5. Namjeravate izadržati članstvo u poslovnim ili trgovinskim udruženjima u Federaciji BiH dok vas nema? / Do you intend to retain membership in business or trade associations in the Federation of BiH while you are away?</b></p> <p><b>8.6. Navedite detalje o svojim finansijskim vezama s Federacijom BiH i inozemstvom (npr. Zajmovi i investicije, ljudi koje podržavate u Federaciji BiH) / Provide details of your financial relations with the Federation of BiH and abroad (eg loans and investments, people you support in the Federation of BiH)</b></p>         		
<b>8.7. Navedite detalje o bilo kojem trenutnom ili očekivano m prihodu. Na primjer, prihodi od zaposlenja, mirovine, socijalne pomoći, zakupnine, kompanije ili partnerstva. / Please provide details of any current or expected income. For example, income from employment, pensions, welfare benefits, rents, companies or partnership.</b>		
Federacija BiH / Federation of BiH		
Inozemstvo / Overseas		
<b>9. Društveni status / Social status</b>		
<p><b>9.1. Navedite detalje o svakom članstvu u profesionalnim, socijalnim, sportskim ili kulturnim grupama ili klubovima i bilo kojoj drugoj organizaciji. Napomena: Uključite članarine na članju, npr. teretanu. /</b></p> <p><b>Please provide details of any membership(s) in professional, social, sporting or cultural groups or clubs, and any other organizations. Note: Include on-hold memberships, eg. gym</b></p>		
Federacija BiH / Federation of BiH		
Inostranstvo / Overseas		
<p><b>9.2. Uključujući sve druge informacije koje može utjecati na vaš porezni status. Mogu uključivati, ali nisu ograničene na dobrovoljni rad ili studiranje u inozemstvu, druge inozemne veze, uzdržavane osobe (koje prethodno nisu navedene), drugi osobni odnosi, otudena imovina ili druge veze Federacijom BiH koje su završile zbog vašeg odlaska.</b></p> <p><b>Please include any other information you think may affect your tax residence status. These may include, but are not limited to voluntary work or study overseas, other overseas connections, dependants (not previously listed), other personal relationships, property disposed of, or other connections to Federation of BiH which ended because of your departure</b></p>		
<p><b>Klijent je ugovarajući da se informacije dane u ovom Upitniku mogu otkriti relevantnoj sudjelici druge države, i da su točne, ispravne i potpune.</b></p> <p><b>I declare that the information provided in this Application may be disclosed to the relevant jurisdiction of the other State, is accurate, correct and complete.</b></p>		
<b>Potpis / Signature</b>		
Datum / Date	Mail	Tel / Phone

<b>BOSNA I HERCEGOVINA FEDERACIJA BOSNE I HERCEGOVINE FEDERALNO MINISTARSTVO FINANSIJA/FINANCIJA POREZNA UPRAVA FEDERACIJE BOSNE I HERCEGOVINE</b>	<b>Za fizičku osobu Obrazac CPT 106</b>
<b>POTVRDA O OPOREZIVOM DOHOTKU ZA POREZNO RAZDOBLJE _____ GODINE</b>	

Broj: \_\_\_\_\_

Mjesto i datum: \_\_\_\_\_

Ime i prezime: \_\_\_\_\_

Datum rođenja: \_\_\_\_\_

Adresa: \_\_\_\_\_

Identifikacijski broj poreznog obveznika: \_\_\_\_\_

Poštovani,

Prema evidencijama Porezne uprave Federacije Bosne i Hercegovine navedena fizička osoba je prijavila oporezivi dohodak u Bosni i Hercegovini (entitet: Federacija Bosne i Hercegovine) kako slijedi

<b>Naziv dohotka</b>	<b>Dohodak</b>	<b>Porez na dohodak</b>
Dohodak od nesamostalne djelatnosti		
Dohodak od samostalne djelatnosti		
Dohodak od ulaganja kapitala		
Dohodak od imovine i imovinskih prava		
Dohodak od nagradnih igara i igara na sreću		
Ostali dohodak		
<b>UKUPAN DOHODAK</b>		

S poštovanjem,

Pečat

Potpis ovlaštenе osobe

<b>BOSNIA AND HERZEGOVINA FEDERATION OF BOSNIA AND HERZEGOVINA FEDERAL MINISTRY OF FINANCE TAX ADMINISTRATION OF FEDERATION OF BOSNIA AND HERZEGOVINA</b>	<i>For natural person</i> <b>Form CPT 106</b>
<b>CERTIFICATE OF TAXABLE INCOME FOR THE TAX YEAR _____</b>	

Number: \_\_\_\_\_

Place and Date: \_\_\_\_\_

Name and surname: \_\_\_\_\_

Date of birth: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

Tax registration number: \_\_\_\_\_

Dear Sir/Madam,

According to the records of the Tax Administration of the Federation of Bosnia and Herzegovina, the above-mentioned natural person reported taxable income in Bosnia and Herzegovina (entity: Federation of Bosnia and Herzegovina) as follows

<b>Name of personal income</b>	<b>Personal income</b>	<b>Personal income tax</b>
Income from dependent activity		
Income from independent activity		
Income from investments of capital		
Income from property and property rights		
Income from prize games and games of chance		
Other income		
<b>TOTAL INCOME</b>		

Yours faithfully,

Insert Division Stamp

Signature of Revenue official

<b>BOSNA I HERCEGOVINA FEDERACIJA BOSNE I HERCEGOVINE FEDERALNO MINISTARSTVO FINANSIJA / FINANCIJA POREZNA UPRAVA FEDERACIJE BOSNE I HERCEGOVINE</b>	<i>Za pravnu osobu</i> <b>Obrazac CPT 107</b>
--	--

**POTVRDA O OPOREZIVOM PRIHODU ZA POREZNO RAZDOBLJE \_\_\_\_\_ GODINE**

Broj: \_\_\_\_\_

Mjesto i datum: \_\_\_\_\_

Naziv pravne osobe: \_\_\_\_\_

Adresa: \_\_\_\_\_

Identifikacijski broj poreznog obveznika: \_\_\_\_\_

Poštovani,

Prema evidencijama Porezne uprave Federacije Bosne i Hercegovine navedena pravna osoba je prijavila porez na dobit u Bosni i Hercegovini (entitet: Federacija Bosne i Hercegovine) kako slijedi:

<b>Naziv prihoda</b>	<b>Prihod</b>	<b>Porez na dobit</b>
<i>Prihod od dividende</i>		
<i>Prihod od kamate</i>		
<i>Prihod od autorske naknade</i>		
<i>Dobit od stalne poslovne jedinice</i>		
<i>Prihod od pokretne imovine</i>		
<i>Prihod od kapitalne dobiti</i>		
<i>Ostali prihod</i>		
<b>UKUPAN PRIHOD</b>		

S poštovanjem,

Pečat

Potpis ovlaštenе osobe

<b>BOSNIA AND HERZEGOVINA FEDERATION OF BOSNIA AND HERZEGOVINA FEDERAL MINISTRY OF FINANCE TAX ADMINISTRATION OF FEDERATION OF BOSNIA AND HERZEGOVINA</b>	<i>For legal entity</i> <b>Form CPT 107</b>
<b>CERTIFICATE OF TAXABLE INCOME FOR THE TAX YEAR _____</b>	

Number: \_\_\_\_\_

Place and Date: \_\_\_\_\_

Name of legal entity: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

Tax registration number: \_\_\_\_\_

Dear Sir/Madam,

According to the records of the Tax Administration of the Federation of Bosnia and Herzegovina, the above-mentioned legal entity is reported taxable income in Bosnia and Herzegovina (entity: Federation of Bosnia and Herzegovina) as follows

<i>Name of income</i>	<i>Taxable income</i>	<i>Corporate income tax</i>
Dividends		
Interest		
Royalties		
Business profit		
Income from movable property		
Capital gain		
Other income		
<b>TOTAL INCOME</b>		

Yours faithfully,

Insert Division Stamp

-----

Signature of Revenue official

-----

<p style="text-align: center;">BOSNA I HERZEGOVINA / BOSNIA AND HERZEGOVINA FEDERACIJA BOSNE I HERZEGOVINE / FEDERATION OF BOSNIA AND HERZEGOVINA FEDERALNO MINISTARSTVO FINANSIJA / FINANCIAL MINISTRY / FEDERAL MINISTRY OF FINANCE PO REZNA UPRAVA FEDERACIJE BOSNE I HERZEGOVINE / TAX ADMINISTRATION OF THE FEDERATION OF BOSNIA AND HERZEGOVINA</p>	<p style="text-align: center;"><i>Za fizičku osobu / For natural person</i> Obrazac CON 108 / Form CON 108</p>	
<b>POTVRDA O NEREZIDENTNOSTI ZA POREZNO RAZDOBLJE _____ GODINE</b> <b>CERTIFICATE OF NON- RESIDENCE FOR THE TAX YEAR _____</b>		
Kalendarska godina za koju se traži potvrda o nerezidentnosti / Calendar year for which the certificate of non-residence is requested: <span style="float: right;">_____</span>		
1. Osobni podaci / Personal data (popunjava lice/ to be filled in by person)		
Ime i prezime / Name and surname:	JIB/Tax number <span style="float: right;">_____</span>	
Državljanstvo BiH / Citizenship of BiH: <input type="checkbox"/> DA/ YES ili/or <input type="checkbox"/> NE/NO <small>(zao kružiti/ check)</small>	Drugo državljanstvo i koje/ Other Citizenship and which: <span style="float: right;">_____</span>	
Adresa u BiH/ Address in BiH: <span style="float: right;">_____</span>	Adresa u drugoj državi/ Address in otherstate: <span style="float: right;">_____</span>	
2. Oporezivi dohotak u Federaciji BiH / Taxable income in the Federation of BiH (popunjava lice/ to be filled in by person)		
Naziv dohotka / Name of income	Dohodak/income	Porez na dohodak/Personal income tax
Dohodak od nesamostalne djelatnosti /Income from dependent activity		
Dohodak od samostalne djelatnosti /Income from independent activity		
Dohodak od ulaganja kapitala /Income from investments of capital		
Dohodak od imovine i imovinskih prava / Income from property and property rights		
Dohodak od nagradnih igara i igara na sreću / Income from prize games and games of chance		
Ostali dohodak / Other income		
UKUPAN DOHODAK / TOTAL INCOME		
Potpis / Signature		
Datum/Date	Mail/mail	Tel/Phone
Popunjeno Porezne uprave Federacije BiH / Filed by the Tax Administration of the Federation of BiH		
Naziv jedinice Porezne uprave/ Name of the Tax Administration unit:		
Adresa / Address:		
Broj potvrdice/ Number of the certificate:		Datum/Date:
Ovim se potvrđuje /This confirms		
1. da gore navedena osoba /that the above-mentioned person _____ godine / year, nema stalno mjesto stanovanja u Federaciji Bosne i Hercegovine/does not have a permanent place of residence in the Federation of Bosnia and Herzegovina. 2. da nije nista poznato, što bi proturječilo osobnim podacima i o poreznoj dohotku u Federaciji Bosne i Hercegovine/that nothing is known, which would contradict personal data and taxable income in the Federation of Bosnia and Herzegovina		
S poštovanjem/Yours faithfully,		
Pečat / Insert Division Stamp		Potpis ovlaštene osobe/Signature of Revenue official

BOSNA I HERZEGOVINA / BOSNIA AND HERZEGOVINA FEDERACIJA BOSNE I HERZEGOVINE / FEDERATION OF BOSNIA AND HERZEGOVINA FEDERAL MINISTARSTVO FINANSIJA/ FINANCIAL / FEDERAL MINISTRY OF FINANCE POREZNA UPRAVA FEDERACIJE BOSNE I HERZEGOVINE / TAX ADMINISTRATION OF THE FEDERATION OF BOSNIA AND HERZEGOVINA	<i>Za pravnu osobu / For legal entity</i> Obrazac CON 109 / Form CON 109	
<b>POTVRDA O NEREZIDENTNOSTI ZA POREZNO RAZDOBLJE _____ GODINE</b> <b>CERTIFICATE OF NON- RESIDENCE FOR THE TAX YEAR _____</b>		
Kalendarska godina za koju se traži potvrda o nerezidentnosti/Calendar year for which the certificate of non-residence is requested: <span style="border: 1px solid black; display: inline-block; width: 20px; height: 15px; vertical-align: middle;"></span> <span style="border: 1px solid black; display: inline-block; width: 20px; height: 15px; vertical-align: middle;"></span> <span style="border: 1px solid black; display: inline-block; width: 20px; height: 15px; vertical-align: middle;"></span>		
1. Podaci o pravnoj osobi/ Legal entity data (popunjava lice/to be filled in by legal entity)		
1.1. Naziv dijela pravne osobe/ Name of permanent establishment:	1.4. Naziv pravne osobe/ Name of legal entity:	
1.2. Adresa u BiH/ Address in BiH: (ako ima/if any)	1.5. Adresa izvan BiH/ Address out of BiH:	
1.3. JIB/Tax number: <span style="border: 1px solid black; display: inline-block; width: 150px; height: 15px; vertical-align: middle;"></span>	1.6. JIB/Tax number: <span style="border: 1px solid black; display: inline-block; width: 150px; height: 15px; vertical-align: middle;"></span>	
2. Oporezivi prihod u Federaciji BiH / Taxable income in the Federation of BiH (popunjava lice/ to be filled in by legal entity)		
Naziv prihoda/ Name of income	Prihod/income	<i>Porez na dobit/ Corporate income tax</i> <i>Porez po odbitku/ Withholding tax</i>
Prihod od dividende /Dividends		
Prihod od kamate / Interest		
Prihod od autorske naknade/ Royalties		
Dobit od stalne poslovne jedinice/ Business		
Prihod od pokretne imovine / Income from		
Prihod od kapitalne dobiti / Capital gain		
Ostali prihod/ Other income		
<b>UKUPAN PRIHOD / TOTAL INCOME</b>		
Potpis / Signature		Pečat / Insert Division Stamp
Datum/Date	Mail/mail	Tel/Phone
Popunjiva Porezna uprava Federacije BiH / Filed by the Tax Administration of the Federation of BiH		
Naziv jedinice Porezne uprave/ Name of the Tax Administration unit:		
Adresa/Address:		
Broj potvrdi/ Number of the certificate:		Datum/Date:
Ovim se potvrđuje /This confirms		
1. da gore navedena osoba/ that the above-mentioned legal entity _____ godine / year, nema sjedište registrirano u sudu ili mjesto stvarne uprave i nadzora poslovanja u Federaciji Bosne i Hercegovine/does not have a main office registered in a court register of legal entities in the Federation of Bosnia and Herzegovina or permanent establishment in the Federation of Bosnia and Herzegovina. 2. da nije nista poznato, što bi proturješlo podacima o pravnoj osobi i oporezivom prihodu u Federaciji Bosne i Hercegovine/that nothing is known, which would contradict Legal entity data and taxable income in the Federation of Bosnia and Herzegovina		
S poštovanjem/Your faithfully,		
Pečat / Insert Division Stamp	Potpis ovlaštene osobe/Signature of Revenue official <span style="border-bottom: 1px solid black; display: inline-block; width: 150px; height: 15px; vertical-align: middle;"></span>	

**ANEX 1: Uputa za popunjavanje Zahtjeva za izdavanje potvrde o rezidentnosti fizičkih osoba (Obrazac ZCOR 101)**

1. Porezna uprava Federacije Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: Porezna uprava) može odbiti izdavanje Potvrde o rezidentnosti ukoliko država Bosna i Hercegovina nema potpisani Ugovor o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja s državom koja je navedena u Zahtjevu.

**2. Bosna i Hercegovina ima potpisane Ugovore o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja** sa sljedećim državama: Albanija, Alžir, Austrija, Azerbajdžan, Belgija, Češka Republika, Finska, Francuska, Grčka, Hrvatska, Nizozemska, Iran, Irska, Italija, Jordan, Kuvajt, Katar, Kina, Cipar, Mađarska, Malezija, Makedonija, Crna Gora, Moldavija, Norveška, Njemačka, Pakistan, Poljska, Rumunjska, Slovačka, Slovenija, Srbija, Španjolska, Švedska, Šri Lanka, Turska, Ujedinjeni Arapski Emirati, Velika Britanija i Sjeverna Irska.

"Kalendarska godina za koju se traži potvrda o rezidentnosti" upisuje se godina u kojoj je ostvaren ili će biti ostvaren dohodak koji je predmet Zahtjeva za izdavanje potvrde o rezidentnosti za porezno razdoblje.

**3. Osobni podaci:**

3.1. "Ime i prezime" navodi se puno ime i prezime fizičke osobe kako je navedeno na osobnoj iskaznici izdanoj od strane nadležnog organa za unutarnje poslove u Bosni i Hercegovini.

3.2. "JMB" navodi se jedinstveni matrični broj građanina za državljanje Bosne i Hercegovine, a za nerezidentne fizičke osobe navodi se broj koji je dodijeljen od strane Porezne uprave za nerezidenta - (NJIB).

3.3. "Državljanstvo BiH" zaokružiti DA ukoliko osoba ima državljanstvo BiH, a NE ukoliko osoba nema državljanstvo BiH.

3.4. "Adresa prebivališta u BiH" navodi se adresa prebivališta upisana u CIPS prijavi, i potrebno je unijeti naziv i broj ulice i općinu/grad u BiH .

3.5. "Adresa boravišta u BiH" navodi se adresa boravišta upisana u CIPS prijavi, i potrebno je unijeti naziv i broj ulice i općinu/grad u BiH.

NAPOMENA: Ukoliko osoba ima prebivalište ili boravište, unosi samo adresu koju ima.

3.6. "Drugo državljanstvo i koje" popunjava se u slučaju kada osoba ima državljanstvo druge države. U slučaju da osoba ima dvojno državljanstvo, pored državljanstva BiH upisuje i to drugo državljanstvo.

3.7. "Broj putovnice" popunjava se broj putovnice koja je trenutno važeća.

3.8. "Adresa prebivališta izvan BiH" upisuje se adresa prebivališta upisana u dokumentu druge države, i potrebno je unijeti naziv i broj ulice i općinu/grad i državu.

3.9. "Adresa boravišta van BiH" upisuje se adresa boravišta upisana u dokumentu druge države, i potrebno je unijeti naziv i broj ulice i općinu/grad i državu.

NAPOMENA: Ukoliko osoba ima prebivalište ili boravište, unosi samo adresu koju ima. Osobe koje imaju prebivalište ili boravište u drugoj državi, dostavljaju uz ovaj Zahtjev i kopiju dokumenta druge države (npr. Osobna iskaznice, putovnica) na kojem je navedena adresa.

4. **Podaci o zaposlenju** - upisuju se podaci o trenutnom poslodavcu neovisno da li se nalazi na ili izvan teritorija Federacije Bosne i Hercegovine

4.1. "Naziv poslodavca" upisuje se puni naziv poslodavca, organizacijski oblik i sjedište. Naziv poslodavca se upisuje i ukoliko je osoba zaposlena kod inozemnog poslodavca, izvan teritorija BiH.

4.2. "Adresa poslodavca" upisuje se naziv i broj ulice i općina/grad i država.

4.3. "Datum zaposlenja" upisuje se datum početka zaposlenja koji još traje.

**NAPOMENA:** Ukoliko osoba ima poslodavca izvan teritorija BiH, dostavlja i ugovor o radu ili ekvivalent tom ugovoru koji je važio ili važi u razdoblju za koji se podnosi zahtjev.

5. **Podaci o dohotku** - upisuju se podaci o iznosima (ostvareni ili očekivani) za koje će se prema Ugovoru o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja tražiti povrat poreza u drugoj državi ugovornici ili umanjenje porezne obaveze ili izuzeće od plaćanja poreza.

**NAPOMENA:** Ukoliko osoba traži potvrdu o rezidentnosti za tekuće porezno razdoblje u svrhu umanjenja porezne obaveze ili izuzeća od plaćanja poreza, upisuju očekivani iznos dohotka u kategoriju Prihoda, a iznos Poreza i Rashoda ne mora unijeti. Ukoliko osoba traži potvrdu o rezidentnosti za prethodno porezno razdoblje u svrhu povrata poreza u drugoj državi ugovornici, upisuje ostvareni iznos dohotka u kategoriju Prihodi, a iznosi Poreza i Rashoda se moraju unijeti.

5.1. **Dohodak od nesamostalne djelatnosti uključuje** dohodak koji je osoba ostvarila ili očekuje ostvariti obavljanjem nesamostalne djelatnosti za poslodavca čije je sjedište izvan teritorija Bosne i Hercegovine. Fizička osoba je s inozemnim poslodavcem zasnovala radni odnos.

5.1.1. "**Plaća i koristi**" uključuje iznose plaće koje je fizička osoba primila ili očekuje primiti od inozemnog poslodavca, a koji su navedeni u ugovorima o radnom odnosu s tim poslodavcem, kao i one iznose koji nisu navedeni, a proizlaze iz radnog odnosa. U kolonu "Prihod" upisuje se iznos Bruto plaće prema Ugovoru o radu, u stupac "Rashod" upisuju je rashodi koji se priznaju toj osobi prema Ugovoru o radu. U stupac "Dohodak" upisuje se iznos koji je fizička osoba primila ili očekuje primiti za svoj rad (Iznos isplate). U stupac "Porez na dohodak" upisuje se iznos poreza na dohodak ili sličnog poreza koji je plaćen toj državi ugovornici. Stupci "Dohodak" i "Porez na dohodak" su obvezni za unos.

5.2. **Dohodak od samostalne djelatnosti uključuje** dohodak koji je osoba ostvarila ili očekuje ostvariti obavljanjem samostalne djelatnosti za poslodavca čije je sjedište izvan teritorija Bosne i Hercegovine. Fizička osoba s inozemnim poslodavcem nije zasnovala radni odnos, već obavlja privremene i povremene poslove za tog poslodavca.

5.2.1. "**Naknade upravi**" uključuju primanja po osnovi obavljanja samostalne djelatnosti za poslodavca u svojstvu članova skupština i nadzornih odbora gospodarskih društava i upravnih odbora. U stupac "Prihod" upisuje se bruto iznos, u stupac "Rashod" upisuju se rashodi koji se priznaju toj osobi. U stupac "Dohodak" upisuje se iznos koji je fizička osoba primila ili očekuje primiti (Iznos isplate). U stupac "Porez na dohodak" upisuje se iznos poreza na dohodak ili sličnog poreza koji je plaćen toj državi ugovornici. Stupci "Dohodak" i "Porez na dohodak" su obvezni za unos.

5.2.2. "**Ostalo**" uključuje iznose primanja koje je fizička osoba primila ili očekuje primiti od inozemnog poslodavca, a koji nisu uključeni u "Autorske naknade". U stupac "Prihod" upisuje se bruto iznos, u stupac "Rashod" upisuju se rashodi koji se priznaju toj osobi. U stupac "Dohodak" upisuje se iznos koji je fizička osoba primila ili očekuje primiti (Iznos isplate). U stupac "Porez na dohodak" upisuje se iznos poreza na dohodak ili sličnog poreza koji je plaćen toj državi ugovornici. Stupci "Dohodak" i "Porez na dohodak" su obvezni za unos.

5.3. **Dohodak od ulaganja kapitala** uključuje dohodak koji je osoba ostvarila ili očekuje ostvariti ulaganjem kapitala u drugoj državi ugovornici na ime dividende, kamate ili drugog sličnog oblika isplate.

5.3.1. "**Dividenda**" uključuje svaki dohodak od dionica, osnivačkih prava ili drugih prava, koja ne predstavljaju potraživanja duga, obuhvaćenih profitom, kao i prihod od ostalih korporativnih prava koja su predmet istog poreznog tretmana kao

i prihod od dionica prema zakonima države u kojoj je osoba koja vrši raspodjelu dividende rezident. U stupce "Prihod" i "Rashod" upisuje se nula (0). U stupac "Dohodak" upisuje se iznos koji je fizička osoba primila ili očekuje primiti (Iznos isplate), a u stupac "Porez na dohodak" upisuje se iznos poreza na dohodak ili sličnog poreza koji je plaćen toj državi ugovornici na dividendu. Stupci "Dohodak" i "Porez na dohodak" su obvezni za unos ukoliko je dividenda oporeziva u toj državi ugovornici.

**5.3.2. "Kamata"** uključuje svaki dohodak od potraživanja duga bilo koje vrste, bilo da je ili neosigurano hipotekom ili bilo da podrazumijeva ili ne pravo udjela u profitu dužnika, te posebno, prihod odnosno dohodak od državnih vrijednosnih papira i prihod odnosno dohodak od obveznika ili zadužnica, uključujući pripadajuće premije i nagrade iz takvih vrijednosnih papira, obveznika ili zadužnica. Kazne za zakašnjelu isplatu ili zatezne kamate se ne uključuju. U stupce "Prihod" i "Rashod" upisuje se nula (0). U stupac "Dohodak" upisuje se iznos koji je fizička osoba primila ili očekuje primiti (Iznos isplate), a u stupac "Porez na dohodak" upisuje se iznos poreza na dohodak ili sličnog poreza koji je plaćen toj državi ugovornici na kamatu. Stupci "Dohodak" i "Porez na dohodak" su obvezni za unos ukoliko je kamata oporeziva u toj državi ugovornici.

**5.3.3. "Ostalo"** uključuje svaki dohodak od ulaganja kapitala, a nije kamata ili dividenda. U stupce "Prihod" i "Rashod" upisuje se nula (0). U stupac "Dohodak" upisuje se iznos koji je fizička osoba primila ili očekuje primiti (Iznos isplate). U stupac "Porez na dohodak" upisuje se iznos poreza na dohodak ili sličnog poreza koji je plaćen toj državi ugovornici. Stupci "Dohodak" i "Porez na dohodak" su obvezni za unos.

**5.4. Dohodak od imovine i imovinskih prava** uključuje svaki dohodak ostvaren ili se očekuje da bude ostvaren iznajmljivanjem nepokretnih imovina (zgrade, zemljišta i dr.), otuđenjem nekretnina i iznajmljivanjem opreme, transportnih vozila i druge pokretne imovine ukoliko iznajmljeni predmeti ne služe za obavljanje samostalne djelatnosti, kao i svaki dohodak od imovinskih prava koji uključuje prihode od otuđenja, odnosno prodaje, ustupanja, zamjene ili drugog prijenosa, uz naknadu, autorskih prava, patenata, licencija, franšiza i ostale imovine koja se sastoji samo od prava.

**5.4.1. "Pokretna imovina"** uključuje svaki dohodak po osnovi otuđenja/prodaje/prijenosu pokretne imovine koja je u vlasništvu fizičke osobe, a na koju je u inozemstvu plaćen porez. U stupce "Prihod" i "Rashod" upisuje se nula (0). U stupac "Dohodak" upisuje se iznos koji je fizička osoba primila ili očekuje primiti (Iznos isplate). U stupac "Porez na dohodak" upisuje se iznos poreza na dohodak ili sličnog poreza koji je plaćen toj državi ugovornici. Stupci "Dohodak" i "Porez na dohodak" su obvezni za unos.

**5.4.2. "Autorski honorar"** uključuje svaki dohodak koji se primi kao naknada za korištenje, ili pravo na korištenje autorskih prava književnog, umjetničkog ili znanstvenog rada, uključujući kinematografske filmove ili filmove ili trake koje se koriste u radijskom i televizijskom emitiranju, svih izuma, zaštitnih znakova, dizajna ili modela, planova, tajnih formula ili procesa za informacije koje se tiču industrijskog, komercijalnog ili znanstvenog iskustva. U stupac "Prihod" upisuje se bruto iznos, u stupac "Rashod" upisuju se rashodi koji se priznaju toj osobi. U stupac "Dohodak" upisuje se iznos koji je fizička osoba primila ili očekuje primiti (Iznos isplate). U stupac "Porez na dohodak" upisuje se iznos poreza na dohodak ili sličnog poreza koji je plaćen toj državi ugovornici. Stupci "Dohodak" i "Porez na dohodak" su obvezni za unos.

**5.4.3. "Kapitalna dobit"** uključuje svaki dohodak po osnovi otuđenja/prodaje/prijenosu ili iznajmljivanje nepokretnih imovina koja je u vlasništvu fizičke osobe, kao i svaki dohodak po osnovi otuđenja/prodaje/prijenosu udjela u osnivačkom

kapitalu (dionice ili udjeli u kapitalu), a na koji je u inozemstvu plaćen porez. U stupac "Prihod" upisuje se bruto iznos, u stupac "Rashod" upisuju je rashodi koji se priznaju toj osobi. U stupac "Dohodak" upisuje se iznos koji je fizička osoba primila ili očekuje primiti (Iznos isplate). U stupac "Porez na dohodak" upisuje se iznos poreza na dohodak ili sličnog poreza koji je plaćen toj državi ugovornici. Stupci "Dohodak" i "Porez na dohodak" su obavezni za unos.

**5.5. Ostali dohodak** uključuje ostali dohodak koji je osoba ostvarila ili očekuje da ostvari izvan teritorija Bosne i Hercegovine, i na koji je plaćen porez u drugoj državi, a nije uključen u dohodak od nesamostalne djelatnosti, dohodak od samostalne djelatnosti, dohodak od ulaganja kapitala i dohodak od imovine i imovinskih prava.

**5.5.1. "Mirovina"** uključuje mirovine i druga slična primanja rezidenta ugovorne države u pogledu bivšeg zaposlenja. U stupce "Prihod" i "Rashod" upisuje se nula (0). U stupac "Dohodak" upisuje se iznos koji je fizička osoba primila ili očekuje primiti (Iznos isplate), a u stupac "Porez na dohodak" upisuje se iznos poreza na dohodak ili sličnog poreza koji je plaćen toj državi ugovornici na mirovinu. Stupci "Dohodak" i "Porez na dohodak" su obavezni za unos ukoliko je mirovina oporeziva u toj državi ugovornici.

**5.5.2. "Javne usluge"** uključuju plaće, naknade i druga slična primanja, izuzev mirovine, koju plaća ugovorna država ili njena lokalna vlast pojedinu u vezi s uslugama pruženim toj državi ili vlasti. U stupac "Prihod" upisuje se iznos Bruto plaće prema Ugovor o radu, u stupac "Rashod" upisuju se rashodi koji se priznaju toj osobi prema Ugovoru o radu. U stupac "Dohodak" upisuje se iznos koji je fizička osoba primila ili očekuje primiti za svoj rad (Iznos isplate). U stupac "Porez na dohodak" upisuje se iznos poreza na dohodak ili sličnog poreza koji je plaćen toj državi ugovornici. Stupci "Dohodak" i "Porez na dohodak" su obavezni za unos.

**5.5.3. "Ostali"** uključuje sve ostale vrste dohotka rezidenta ugovorne države nastali u drugoj državi ugovornici, a nisu obuhvaćeni u drugim dohocima.

**5.6. UKUPAN DOHODAK** upisuju se zbrojeni iznosi po stupcima "Prihod", "Rashod", "Dohodak" i "Porez na dohodak".

**6. Potpis** - osobe koja predaje Zahtjev za izdavanje potvrde o rezidentnosti. **Datum predaje** Zahtjeva Poreznoj upravi. **Mail i broj telefona** su obavezni za unos.

#### **ANEX 2: Uputa za popunjavanje Zahtjeva za izdavanje potvrde o rezidentnosti pravnih osoba (Obrazac ZCOR 103)**

1. Porezna uprava Federacije Bosne i Hercegovine (u daljnjem tekstu: Porezna uprava) može odbiti izdavanje Potvrde o rezidentnosti ukoliko država Bosna i Hercegovina nema potpisani Ugovor o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja s državom koja je navedena u Zahtjevu.

2. **Bosna i Hercegovina ima potpisane Ugovore o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja** sa sljedećim državama:

Albanija, Alžir, Austrija, Azerbajdžan, Belgija, Češka Republika, Finska, Francuska, Grčka, Hrvatska, Nizozemska, Iran, Irska, Italija, Jordan, Kuvajt, Katar, Kina, Cipar, Mađarska, Malezija, Makedonija, Crna Gora, Moldavija, Norveška, Njemačka, Pakistan, Poljska, Rumunjska, Slovačka, Slovenija, Srbija, Španjolska, Švedska, Šri Lanka, Turska, Ujedinjeni Arapski Emirati, Velika Britanija i Sjeverna Irska.

"Kalendarska godina za koju se traži potvrda o rezidentnosti" upisuje se godina u kojoj je ostvarena ili će biti ostvarena dobit odnosno prihod koji je predmet Zahtjeva za izdavanje potvrde o rezidentnosti za porezno razdoblje.

**3. Podaci o pravnoj osobi:**

3.1. "Naziv pravne osobe" navodi se puni naziv pravne osobe kako je navedeno na službenim dokumentima te pravne osobe uključujući organizacijski oblik te pravne osobe.

3.2. "Adresa sjedišta" navodi se adresa sjedišta pravne osobe, a koja sadrži: naziv i broj ulice, grad i državu.

3.3. "JIB" navodi se jedinstven identifikacijski broj poreznog obveznika dodijeljen od strane Porezne uprave.

4. **Podaci o prihodu** - upisuju se podaci o iznosima (ostvareni ili očekivani) za koje će se prema Ugovoru o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja tražiti povrat poreza u drugoj državi ugovornici ili umanjenje porezne obaveze ili izuzeće od plaćanja poreza.

**NAPOMENA:** Ukoliko osoba traži potvrdu o rezidentnosti za tekuće porezno razdoblje u svrhu umanjenja porezne obaveze ili izuzeća od plaćanja poreza, upisuje očekivani iznos dobiti. Ukoliko osoba traži potvrdu o rezidentnosti za prethodno porezno razdoblje u svrhu povrata poreza u drugoj državi ugovornici, upisuje ostvareni iznos dobiti.

4.1. "**Prihod od dividendi**" uključuje svaki prihod od dionica, osnivačkih prava ili drugih prava, koja ne predstavljaju potraživanja duga, obuhvaćenih profitom, kao i prihod od ostalih korporativnih prava koja su predmet istog poreznog tretmana kao i prihod od dionica prema zakonima države u kojoj je osoba koja vrši raspodjelu dividende rezident. U stupac "Prihod" upisuje se iznos koji je pravna osoba primila ili očekuje primiti (Iznos isplate), a u stupac "Porez po odbitku" upisuje se iznos poreza na dobit/poreza po odbitku ili sličnog poreza koji je plaćen toj državi ugovornici na dividendu. Stupci "Prihod" i "Porez na odbitku" su obavezni za unos ukoliko je dividenda oporeziva u toj državi ugovornici.

4.2. "**Prihod od kamate**" uključuje svaki prihod od potraživanja duga bilo koje vrste, bilo da je ili nije osigurano hipotekom ili bilo da podrazumijeva ili ne pravo udjela u profitu dužnika, te posebno, prihod odnosno dohodak od državnih vrijednosnih papira i prihod odnosno dohodak od obveznica ili zadužnica, uključujući pripadajuće premije i nagrade iz takvih vrijednosnih papira, obveznica ili zadužnica. Kazne za zakašnju isplatu ili zatezne kamate se ne uključuju. U stupac "Prihod" upisuje se iznos koji je pravna osoba primila ili očekuje primiti (Iznos isplate), a u stupac "Porez po odbitku" upisuje se iznos poreza na dobit/poreza po odbitku ili sličnog poreza koji je plaćen toj državi ugovornici na kamatu. Stupci "Prihod" i "Porez na odbitku" su obavezni za unos ukoliko je kamata oporeziva u toj državi ugovornici.

4.3. "**Prihod od autorske naknade**" uključuje svaki prihod koji se primi kao naknada za korištenje, ili pravo na korištenje, autorskih prava književnog, umjetničkog ili znanstvenog rada, uključujući kinematografske filmove ili filmove ili trake koje se

koriste u radijskom i televizijskom emitiranju, svih izuma, zaštitnih znakova, dizajna ili modela, planova, tajnih formula ili procesa za informacije koje se tiču industrijskog, komercijalnog ili znanstvenog iskustva. U stupac "Prihod" upisuje se iznos koji je pravna osoba primila ili očekuje primiti (Iznos isplate), a u stupac "Porez po odbitku" upisuje se iznos poreza na dobit/poreza po odbitku ili sličnog poreza koji je plaćen toj državi ugovornici na autorsku naknadu. Stupci "Prihod" i "Porez na odbitku" su obavezni za unos ukoliko je autorska naknada oporeziva u toj državi ugovornici.

4.4. "**Dobit od stalne poslovne jedinice**" uključuje iznos dobiti stalne poslovne jedinice, a na koju je u inozemstvu plaćen porez. U stupac "Prihod" upisuje se iznos koji je pravna osoba primila ili očekuje primiti (Iznos isplate), a u stupac "Porez po odbitku" upisuje se iznos poreza na dobit/poreza po odbitku ili sličnog poreza koji je plaćen toj državi ugovornici na taj prihod. Stupci "Prihod" i "Porez na odbitku" su obavezni za unos ukoliko je ovaj prihod oporeziv u toj državi ugovornici.

4.5. "**Prihod od pokretnе imovine**" uključuje svaki prihod po osnovi otuđenja/prodaje/prijenosu pokretnе imovine koja je u vlasništvu pravne osobe, a na koju je u inozemstvu plaćen porez. U stupac "Prihod" upisuje se iznos koji je pravna osoba primila ili očekuje primiti (Iznos isplate), a u stupac "Porez po odbitku" upisuje se iznos poreza na dobit/poreza po odbitku ili sličnog poreza koji je plaćen toj državi ugovornici na taj prihod. Stupci "Prihod" i "Porez na odbitku" su obavezni za unos ukoliko je ovaj prihod oporeziv u toj državi ugovornici.

4.6. "**Prihod od kapitalne dobiti**" uključuje svaki prihod po osnovi otuđenja/prodaje/prijenosu ili iznajmljivanja nepokretnе imovine koja je u vlasništvu pravnih osoba, kao i svaki prihod po osnovi otuđenja/prodaje/prijenosu udjela u osnivačkom kapitalu (dionice ili udjeli u kapitalu), a na koju je u inozemstvu plaćen porez. U stupac "Prihod" upisuje se iznos koji je pravna osoba primila ili očekuje primiti (Iznos isplate), a u stupac "Porez po odbitku" upisuje se iznos poreza na dobit/poreza po odbitku ili sličnog poreza koji je plaćen toj državi ugovornici na taj prihod. Stupci "Prihod" i "Porez na odbitku" su obavezni za unos ukoliko je ovaj prihod oporeziv u toj državi ugovornici.

4.7. "**Ostali prihod**" uključuje sve ostale vrste prihoda rezidenta ugovorne države nastale u drugoj državi ugovornici, a nisu obuhvaćeni u drugim pobrojanim prihodima.

4.8. "**UKUPAN PRIHOD**" upisuju se zbrojeni iznosi po stupcima "Prihod" i "Porez po odbitku".

5. **Potpis** odgovorne osobe koja predaje Zahtjev za izdavanje potvrde o rezidentnosti i **Pečat pravne osobe**. **Datum predaje** Zahtjeva Poreznoj upravi. **Mail i broj telefona** su obavezni za unos.

<b>ANEX 3: Uputa za popunjavanje Potvrde o nerezidentnosti fizičkih osoba (Obrazac CON 108)</b>		<b>ANNEX 3: Instructions for filling in the Certificate of Non-Residency for natural persons (Form CON 108)</b>
Porezna uprava Federacije Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: Porezna uprava) može odbiti izdavanje Potvrde o rezidentnosti ukoliko država Bosna i Hercegovina nema potpisani Ugovor o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja s državom koja je navedena u Zahtjevu.		The Tax Administration of the Federation of Bosnia and Herzegovina (hereinafter: the Tax Administration) may refuse to issue a Certificate of Non-Residence if the state of Bosnia and Herzegovina has not signed a Tax treaty with the state specified in its Request, mentioned in the Request.
<b>1. Bosna i Hercegovina ima potpisane Ugovore o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja</b> sa sljedećim državama:	<b>1. Bosnia and Herzegovina has signed Tax treaty</b> with the following countries: Albania, Algeria, Austria, Azerbaijan, Belgium, Czech Republic, Finland, France, Greece, Croatia, Holland, Iran, Ireland, Italy, Jordan, Kuwait, Qatar, China, Cyprus, Hungary, Malaysia, Macedonia, Montenegro, Moldova, Norway, Germany, Pakistan, Poland, Romania, Slovakia, Slovenia, Serbia, Spain, Sweden, Sri Lanka, Turkey, United Arab Emirates, United Kingdom and Northern Ireland.	
"Kalendarska godina za koju se traži potvrda o nerezidentnosti" upisuje se godina u kojoj je ostvaren dohodak koji je predmet potvrde o nerezidentnosti za porezno razdoblje.	"Calendar year for which the certificate of non-residence is requested" enter the year in which the income that is the subject of the certificate of non-residence for the tax period was realized.	
<b>2. Osobni podaci:</b>	<b>2. Personal data:</b>	
2.1. "Ime i prezime" navodi se puno ime i prezime fizičke osobe kako je navedeno na putovnicu od strane nadležnog organa.	2.1. "Name and surname" enter the full name and surname of the natural person as stated on the passport issued by the competent authority.	
2.2. "JIB" navodi se broj koji je dodijeljen od strane Porezne uprave za nerezidenta (NJIB) za fizičke osobe.	2.2. "Tax number" enter the number assigned by the Tax Administration for non-residents—(NJIB) natural persons.	
2.3. "Državljanstvo BiH" zaokružiti DA ukoliko osoba ima državljanstvo BiH, a NE ukoliko osoba nema državljanstvo BiH.	2.3. "Citizenship of BiH" check YES if the person has the citizenship of BiH, and NO if the person does not have the citizenship of BiH.	
2.4. "Druga državljanstvo i koje" popunjava se u slučaju kada osoba ima državljanstvo druge države.	2.4. "Other Citizenship and which one" is being filled if the person has the citizenship of another state.	
2.5. "Adresa BiH" upisuje se adresa prebivališta/boravišta upisana u CIPS prijavi, i potrebno je unijeti naziv i broj ulice i općinu/grad u BiH.	2.5. "Address in BiH" enter the address of residence entered in the CIPS application, and it is necessary to enter the name and number of the street and municipality / city in BiH.	
2.6. "Adresa u drugoj državi" upisuje se adresa prebivališta upisana u dokumentu druge države, i potrebno je unijeti naziv i broj ulice i općinu/grad i državu	2.6. "Address in another state" enter the address of residence entered in the document of another state , and it is necessary to enter the name and number of the street and the municipality / city and state.	
<b>3. Oporezivi dohodak u Federaciji BiH/ Podaci o dohotku</b> - upisuju se podaci o iznosima za koje će se prema Ugovoru o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja tražiti povrat poreza ili umanjenje porezne obaveze ili izuzeće od plaćanja poreza.	<b>3. Taxable income in the Federation of BiH / Income data</b> - enter data on the amounts for which a tax refund or reduction in tax liability or exemption from tax payment will be requested according to the Tax Treaty.	
3.1. <b>Dohodak od nesamostalne djelatnosti uključuje</b> dohodak koji je fizička osoba ostvarila obavljanjem nesamostalne djelatnosti za poslodavca čije je sjedište na teritoriju Federacije. Fizička osoba je s domaćim poslodavcem zasnovala radni odnos. "Plaća" uključuje iznose neto plaće koje je fizička osoba primila od poslodavca, a koji su navedeni u ugovorima o radnom odnosu s tim poslodavcem.	3.1. <b>Income from dependent activity includes</b> income earned by a natural person performing dependent activity for an employer whose registered office is in the territory of the Federation of BiH. A natural person has established an employment relationship with a domestic employer. "Salary" includes the amounts of net salary received by a natural person from an employer, which are stated in the employment contracts.	
"Korist" uključuje iznose neto primanja koje je fizička osoba primila od poslodavca, a koji nisu navedeni u ugovorima o radnom odnosu s tim poslodavcem i nisu uključeni u plaću.	"Benefit" includes the amounts of net income received by a natural person from an employer, which are not specified in the employment contracts and are not included in the salary.	
"Javna uprava" uključuje plaće, naknade i druga slična primanja, izuzev mirovine, koju plaća ugovorna država ili njena lokalna vlast fizičkoj osobi u vezi s uslugama pruženim toj državi ili vlasti.	"Government Service" includes salaries, wages and other similar remuneration, other than a pension, paid by a Contracting State or a political subdivision or a local authority thereof to a natural person in respect of services rendered to that State or subdivision or authority.	
"Ostali" uključuje iznose neto primanja koje je fizička osoba primila od poslodavca, a koji nisu navedeni u ugovorima o radnom odnosu s tim poslodavcem i nisu uključeni u plaću i koristi.	"Others" includes the amounts of net income received by a natural person from an employer, which are not specified in the employment contracts and are not included in the salary and benefits.	
"Mirovina" uključuje mirovine i druga slična primanja rezidenta ugovorne države u pogledu bivšeg zaposlenja.	"Pension" includes pensions and other similar incomes of a resident of a Contracting State in terms of former employment. The amount received by a natural person (amount of payment) shall be entered in the column "Income", and the amount of personal income tax or similar tax paid to that Contracting State on the pension shall be entered in the column "Personal Income tax". The columns "Income" and "Personal Income tax" are mandatory if the pension is taxable in that Contracting State.	
U stupac "Dohodak" upisuje se iznos koji je fizička osoba primila (Iznos isplate), a u stupac "Porez na dohodak" upisuje se iznos poreza na dohodak ili sličnog poreza koji je plaćen toj državi ugovornici na mirovinu. Stupci "Dohodak" i "Porez na dohodak" su obavezni za unos ukoliko je penzija oporeziva u toj državi ugovornici	In the column "Income", enter the amount that a natural person received (amount of payment). The amount of personal income tax or similar tax paid to that Contracting State shall be entered in the column "Personal Income tax". The "Income" and "Personal Income Tax" columns are required.	
U stupac "Dohodak" upisuje se iznos koji je fizička osoba primila (Iznos isplate). U stupac "Porez na dohodak" upisuje se iznos poreza na dohodak ili sličnog poreza koji je plaćen u Federaciji BiH. Stupci "Dohodak" i "Porez na dohodak" su obavezni za unos.	In the column "Income", enter the amount that a natural person received (amount of payment). The amount of personal income tax or similar tax paid in the Federation of BiH shall be entered in the column "Personal Income tax". The "Income" and "Personal Income Tax" columns are required.	
<b>3.2. Dohodak od samostalne djelatnosti</b> uključuje dohodak koji je fizička osoba ostvarila obavljanjem samostalne djelatnosti za poslodavca čije je sjedište na teritoriju Federacije. Fizička osoba s domaćim poslodavcem nije zasnovala radni odnos, već obavlja privremene i povremene poslove za tog poslodavca.	3.2. <b>Income from independent activity</b> includes income received by a natural person performing independent activity for an employer whose registered office is in the territory of the Federation of BiH. A natural person has not established an employment relationship with a domestic employer, but performs temporary and occasional work for that employer.	
"Naknade upravi" uključuju primanja po osnovi obavljanja samostalne djelatnosti za poslodavca u svojstvu članova skupština i nadzornih odbora gospodarskih društava i upravnih odbora.	"Management fees" include income received from performing dependent activity for the employer as members of the assemblies and supervisory boards of companies and boards of directors.	
"Ostali" uključuje iznose bruto i neto primanja koje je fizička osoba primila od poslodavca, a koji nisu uključeni u "Autorske naknade".	"Others" includes the amounts of net income received by a natural person from the employer, which are not included in the "Royalties".	
U stupac "Dohodak" upisuje se iznos koji je fizička osoba primila (Iznos isplate). U stupac "Porez na dohodak" upisuje se iznos poreza na dohodak ili sličnog poreza koji je plaćen u Federaciji BiH. Stupci "Dohodak" i "Porez na dohodak" su obavezni za unos.	In the column "Income", enter the amount that a natural person received (amount of payment). The amount of personal income tax or similar tax paid in the Federation of BiH shall be entered in the column "Personal Income tax". The "Income" and "Personal Income Tax" columns are required.	
<b>3.3. Dohodak od ulaganja kapitala</b> uključuje dohodak koji je osoba ostvarila ulaganjem kapitala u Federaciju na ime dividende, kamate ili drugog sličnog oblika.	3.3. <b>Income from investments of capital</b> includes income received by investing capital in the Federation of BiH in the name of dividends, interest or other similar forms of payment.	

<p><b>"Dividenda"</b> uključuje svaki dohodak od dionica, osnivačkih prava ili drugih prava, koja ne predstavljaju potraživanja duga, obuhvaćenih profitom, kao i prihod od ostalih korporativnih prava koja su predmet istog poreznog tretmana kao i prihod od dionica</p> <p><b>"Kamata"</b> uključuje svaki dohodak od potraživanja duga bilo koje vrste, bilo da je ili nije osigurano hipotekom ili bilo da podrazumijeva ili ne pravo udjela u profitu dužnika, te posebno dohodak od državnih vrijednosnih papira i dohodak od obveznica ili zadužnica, uključujući pripadajuće premije i nagrade iz takvih vrijednosnih papira, obveznica ili zadužnica. Kazne za zakašnjenu isplatu ili zatezne kamate se ne uključuju.</p> <p><b>"Ostali"</b> uključuje svaki dohodak od ulaganja kapitala, a nije kamata ili dividenda.</p> <p>U stupac "Dohodak" upisuje se iznos koji je fizička osoba primila (Iznos isplate). U stupac "Porez na dohodak" upisuje se iznos poreza na dohodak ili sličnog poreza koji je plaćen u Federaciji BiH. Stupci "Dohodak" i "Porez na dohodak" su obavezni za unos.</p> <p><b>3.4. Dohodak od imovine i imovinskih prava</b> uključuje svaki dohodak ostvaren iznajmljivanjem nepokretnе imovine (zgrade, zemljišta i dr.), otuđenjem nekretnina i/ili iznajmljivanjem opreme, transportnih vozila i druge pokretnе imovine ukoliko predmeti ne služe za obavljanje samostalne djelatnosti. Pored toga, svaki dohodak od imovinskih prava uključuje prihode ostvarene otuđenjem, odnosno prodajom, ustupanjem, zamjenom ili drugim prijenosom, uz naknadu, autorskih prava, patenata, licencija, franšiza i ostale imovine koja se sastoji samo od prava.</p> <p><b>"Pokretna imovina"</b> uključuje svaki dohodak po osnovi otuđenja/prodaje/prijenosu pokretnе imovine koja je u vlasništvu fizičke osobe, a na koju je u Federaciji plaćen porez.</p> <p><b>"Autorski honorar"</b> uključuje svaki dohodak koji se primi kao naknada za korištenje, ili pravo na korištenje autorskih prava književnog, umjetničkog ili znanstvenog rada, uključujući kinematografske filmove ili filmove ili trake koje se koriste u radijskom i televizijskom emitiranju svih izuma, zaštitnih znakova, dizajna ili modela, planova, tajnih formula ili procesa za informacije koje se tiču industrijskog, komercijalnog ili znanstvenog iskustva.</p> <p><b>"Kapitalna dobit"</b> uključuje svaki dohodak po osnovi otuđenja/prodaje/prijenosu ili iznajmljivanje nepokretnе imovine koja je u vlasništvu fizičke osobe, kao i svaki dohodak po osnovi otuđenja/prodaje/prijenosu udjela u osnivačkom kapitalu (dionice) ili udjeli u kapitalu) a na koju je u Federaciji plaćen porez.</p> <p><b>"Ostali dohodak"</b> uključuje ostali dohodak koji je fizička osoba ostvarila na teritoriju Federacije i na koji je plaćen porez u Federaciji, a nije uključen u dohodak od samostalne djelatnosti, dohodak od samostalne djelatnosti, dohodak od ulaganja kapitala i dohodak od imovine i imovinskih prava.</p> <p>U stupac "Dohodak" upisuje se iznos koji je fizička osoba primila (Iznos isplate). U stupac "Porez na dohodak" upisuje se iznos poreza na dohodak ili sličnog poreza koji je plaćen toj državi ugovornici. Stupci "Dohodak" i "Porez na dohodak" su obavezni za unos.</p> <p><b>3.5. Dohodak od nagradnih igara i igara na sreću</b> uključuje sve dohotke ostvarene sudjelovanjem u igrama na sreću koje je fizička osoba ostvarila na teritoriju Federacije.</p> <p><b>3.6. Ostali dohodak</b> uključuje sve ostale vrste dohotka, a nisu obuhvaćeni u drugim dohodcima.</p> <p><b>3.7. UKUPAN DOHODAK</b> upisuju se zbrojeni iznosi po stupcima "Dohodak" i "Porez na dohodak".</p> <p><b>4. Potpis</b> osobe koja predaje Zahtjev za izdavanje potvrde o rezidentnosti. <b>Datum</b> predaje Zahtjeva Poreznoj upravi. <b>Mail i broj telefona</b> su obavezni za unos.</p>	<p><b>"Dividend"</b> includes any income received from shares, founding rights or other rights that do not represent debt claims, included in profit, as well as revenue from other corporate rights that are subject to the same taxation treatment as income from shares.</p> <p><b>"Interest"</b> includes any income received from debt claims of every kind, whether or not secured by a mortgage or whether or not carrying a right to participate in the debtor's profit, and in particular, or income from government securities or income from bonds or debentures, including premiums and prizes attaching to such securities, bonds or debentures. Penalty charges for late payment shall not be regarded as interest.</p> <p><b>"Others"</b> includes any income received from capital investment, and is not interest or dividends.</p> <p>In the column "Income", enter the amount that a natural person received (amount of payment). The amount of personal income tax or similar tax paid in the Federation of BiH shall be entered in the column "Personal Income tax". The "Income" and "Personal Income Tax" columns are required.</p> <p><b>3.4. Income from property and property rights</b> includes any income received from renting immovable property (buildings, land, etc.), alienation of real estate, and renting equipment, transport vehicles and other movable property if the rented items are not used for performing independent activity, as well as any income from property rights includes revenue received by alienation, or by selling, by assignment, exchange or other transfer, for a fee, of copyrights, patents, licenses, franchises and other assets consisting only of rights.</p> <p><b>"Movable property"</b> includes any income received from the alienation / sale / transfer of movable property owned by a natural person, on which taxes have been paid in the Federation of BiH.</p> <p><b>"Royalties"</b> includes any income received as a consideration for the use of, or the right to use, any copyright of literary, artistic or scientific work including cinematograph films, any patent, trade mark, design or model, plan, secret formula or process, or for the use of, or the right to use, any industrial, commercial or scientific equipment, or for information concerning industrial, commercial or scientific experience.</p> <p><b>"Capital income"</b> includes any income received from the alienation / sale / transfer or renting immovable property owned by a natural person, as well as any income from the alienation / sale / transfer of participation in the capital (shares or equity interests) on which taxes have been paid in the Federation of BiH.</p> <p><b>"Other income"</b> includes other income received by a natural person in the Federation of BiH and taxed in the Federation of BiH, but not included in income from dependent activity, income from independent activity, income from investments of capital and income from property and property rights.</p> <p>In the column "Income", enter the amount that a natural person received (amount of payment). The amount of personal income tax or similar tax paid to that Contracting State shall be entered in the column "Personal Income tax". The "Income" and "Personal Income Tax" columns are required.</p> <p><b>3.5. Income from prize games and games of chance</b> includes any income received from participation in games of chance that natural person on the territory of the Federation of BiH.</p> <p><b>3.6. Other income</b> includes all other types of income that are not included in other listed incomes.</p> <p><b>3.7. TOTAL INCOME</b> enter the sum of the amounts in the columns "Income" and "Personal Income tax".</p> <p><b>4. Signature of the person</b> submitting the Request for the issuance of non-residency. Date of submission of the Request to the Tax Administration. <b>Mail and phone number</b> are required.</p>
---	--

ANEX 4: Uputa za popunjavanje Potvrde o nerezidentnosti pravnih osoba (Obrazac CON 109)	ANNEX 4: Instructions for filling in the Certificate of Non-Residency for legal entity (Form CON 109)
Porezna uprava Federacije Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: Porezna uprava) može odbiti izdavanje Potvrde o rezidentnosti ukoliko država Bosna i Hercegovina nema potpisani Ugovor o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja s državom koja je navedena u Zahtjevu.	The Tax Administration of the Federation of Bosnia and Herzegovina (hereinafter: the Tax Administration) may refuse to issue a Certificate of Non-Residence if the state of Bosnia and Herzegovina has not signed a Tax treaty with the state specified in its Request.
<b>1. Bosna i Hercegovina ima potpisane Ugovore o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja</b> sa sljedećim državama: Albanska, Alžir, Austrija, Azerbajdžan, Belgija, Češka Republika, Finska, Francuska, Grčka, Hrvatska, Nizozemska, Iran, Irska, Italija, Jordan, Kuvajt, Katar, Kina, Cipar, Madarska, Malezija, Makedonija, Crna Gora, Moldavija, Norveška, Njemačka, Pakistan, Poljska, Rumunjska, Slovačka, Slovenija, Srbija, Španjolska, Švedska, Šri Lanka, Turska, Ujedinjeni Arapski Emirati, Velika Britanija i Sjeverna Irska.	<b>1. Bosnia and Herzegovina has signed Tax treaty</b> with the following countries: Albania, Algeria, Austria, Azerbaijan, Belgium, Czech Republic, Finland, France, Greece, Croatia, Holland, Iran, Ireland, Italy, Jordan, Kuwait, Qatar, China, Cyprus, Hungary, Malaysia, Macedonia, Montenegro, Moldova, Norway, Germany, Pakistan, Poland, Romania, Slovakia, Slovenia, Serbia, Spain, Sweden, Sri Lanka, Turkey, United Arab Emirates, United Kingdom and Northern Ireland.
"Kalendarska godina za koju se traži potvrda o nerezidentnosti" upisuje se godina u kojoj je ostvarena dobit odnosno prihod koji je predmet potvrde o nerezidentnosti za porezno razdoblje.	"Calendar year for which the certificate of non-residence is requested" enter the year in which the corporate income tax/withholding tax that is the subject of the certificate of non-residence for the tax year was realized.
<b>2. Podaci o pravnoj osobi:</b>	<b>2. Legal entity data:</b>
<b>2.1. "Naziv dijela pravne osobe"</b> navodi se naziv pravne osobe kako je evidentirana u Poreznoj upravi u kojoj je osnovana kao poslovna jedinica/podružnica pravne osobe iz inozemstva.	<b>2.1. "Name of permanent establishment"</b> enter the name of the legal entity as registered in the Tax Administration in which it was established as a permanent establishment / branch of a legal entity from abroad is stated.
<b>2.2. "Adresa u BiH"</b> navodi se naziv ulica i broj, te općina/ grad u BiH na kojoj dio pravne osobe posluje.	<b>2.2. "Address in BiH"</b> enter the name of the street and number, and the municipality / city in BiH where permanent establishment / branch operates.
<b>2.3. "JIB"</b> navodi se identifikacijski broj koji je dodijeljen od strane Porezne uprave za poslovne jedinice/ podružnice pravne osobe iz inozemstva obveznike poreza na dobit.	<b>2.3. "Tax number"</b> enter the number assigned by the Tax Administration for non-residents - permanent establishment / branch entity from abroad, it is a taxpayer of corporate income tax.

<b>2.4. "Naziv pravne osobe"</b> navodi se puni naziv pravne osobe kako je navedeno na službenim dokumentima te pravne osobe uključujući organizacijski oblik te pravne osobe, čije je sjedište u inozemstvu i u Federaciji BiH nema poslovnu jedinicu.	2.4. " <b>Name of the legal entity</b> " enter the full name of the legal entity as stated in the official documents of that legal entity, including the organizational form, whose headquarter is abroad and in the Federation of BiH has no permanent establishment .
<b>2.5. "Adresa izvan BiH"</b> navodi se adresa sjedišta pravne osobe, a koja sadrži: naziv i broj ulice, grad i državu.	2.5. " <b>Address outside BiH</b> " enter the address of the registered office of the legal entity, which contains: name and street number, city and state.
<b>2.6. "JIB"</b> navodi se identifikacijskih broj koji je dodijeljen od strane Porezne uprave za pravnu osobu obveznika poreza po odbitku.	2.6. " <b>Tax number</b> " enter the number assigned by the Tax Administration for non-residents—entity from abroad, it is a taxpayer of withholding tax.
<b>3. Oporezivi prihod u Federaciji BiH / Podaci o prihodu i porezu</b> - upisuju se podaci o iznosima za koje će se prema Ugovoru o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja tražiti povrat poreza ili umanjenje porezne obaveze ili izuzeće od plaćanja poreza.	3. <b>Taxable income in the Federation of BiH / Data on income and tax</b> - enter data on the amounts for which a tax refund or reduction in tax liability or exemption from tax payment will be requested according to the Tax Treaty.
<b>3.1. Prihod od dividende</b> uključuje svaki prihod od dionica, osnivačkih prava ili drugih prava, koja ne predstavljaju potraživanja duga, obuhvaćenih profitom, kao i prihod od ostalih korporativnih prava koja su predmet istog poreznog tretmana.  Prihod od dividende na koji je prema Zakonu o porezu na dobit ("Službene novine Federacije BiH", br. 15/16 i 15/20) plaćen porez po odbitku. U stupac "Prihod" upisuje se iznos koji je pravna osoba primila (Iznos isplate), a u stupac "Porez po odbitku" upisuje se iznos poreza na dobit/poreza po odbitku koji je plaćen u Federaciji BiH.	3.1. " <b>Dividends</b> " includes any income received from shares, founding rights or other rights that do not represent debt claims, included in profit, as well as revenue from other corporate rights that are subject to the same taxation treatment as income from shares. Dividend for which, according to the Law on Profit Tax ("Official Gazette of the Federation of BiH" No. 15/16 and 15/20), withholding tax was paid. In the column "Revenue" enter the amount received by the legal entity (Payment amount), and in the column "Withholding tax" enter the amount of income tax / withholding tax paid in the Federation of BiH.
<b>3.2. Prihod od kamate</b> je svaki prihod od potraživanja duga bilo koje vrste, bilo da je ili nije osigurano hipotekom ili bilo da podrazumijeva ili ne pravo udjela u profitu dužnika, te posebno, prihod od državnih vrijednosnih papira i prihod od obveznica ili zadužnica, uključujući pripadajuće premije i nagrade iz takvih vrijednosnih papira, obveznica ili zadužnica. Kazne za zakašnju isplatu ili zatezne kamate se ne uključuju.  Prihod od kamate na koji je prema Zakonu o porezu na dobit ("Službene novine Federacije BiH", br. 15/16 i 15/20) plaćen porez po odbitku. U stupac "Prihod" upisuje se iznos koji je pravna osoba primila (Iznos isplate), a u stupac "Porez po odbitku" upisuje se iznos poreza na dobit/poreza po odbitku koji je plaćen u Federaciji BiH.	3.2. " <b>Interest</b> " includes any income received from debt claims of every kind, whether or not secured by a mortgage or whether or not carrying a right to participate in the debtor's profit, and in particular, or income from government securities or income from bonds or debentures, including premiums and prizes attaching to such securities, bonds or debentures. Penalty charges for late payment shall not be regarded as interest. Interest for which, according to the Law on Profit Tax ("Official Gazette of the Federation of BiH" No. 15/16 and 15/20), withholding tax was paid. In the column "Revenue" enter the amount received by the legal entity (Payment amount), and in the column "Withholding tax" enter the amount of withholding tax paid in the Federation of BiH.
<b>3.3. Prihod od autorske naknade</b> uključuje svaki prihod koji se primi kao naknada za korištenje, ili pravo na korištenje, autorskih prava književnog, umjetničkog ili znanstvenog rada, uključujući kinematografske filmove ili filmove ili trake koje se koriste u radijskom i televizijskom emitiranju, svih izuma, zaštitnih znakova, dizajna ili modela, planova, tajnih formula ili procesa za informacije koje se tiču industrijskog, komercijalnog ili znanstvenog iskustva. Prihod od autorske naknade na koji je prema Zakonu o porezu na dobit ("Službene novine Federacije BiH", br. 15/16 i 15/20) plaćen porez po odbitku. U stupac "Prihod" upisuje se iznos koji je pravna osoba primila (Iznos isplate), a u stupac "Porez po odbitku" upisuje se iznos poreza po odbitku koji je plaćen u Federaciji BiH.	3.3. " <b>Royalties</b> " includes any income received as a consideration for the use of, or the right to use, any copyright of literary, artistic or scientific work including cinematograph films, any patent, trade mark, design or model, plan, secret formula or process, or for the use of, or the right to use, any industrial, commercial or scientific equipment, or for information concerning industrial, commercial or scientific experience. Royalties for which, according to the Law on Profit Tax ("Official Gazette of the Federation of BiH" No. 15/16 and 15/20), withholding tax was paid. In the column "Revenue" enter the amount received by the legal entity (Payment amount), and in the column "Withholding tax" enter the amount of withholding tax paid in the Federation of BiH.
<b>3.4. Dobit od stalne poslovne jedinice</b> uključuje iznos dobiti stalne poslovne jedinice, a na koji je u Federaciji BiH plaćen porez na dobit prema Zakonu o porezu na dobit ("Službene novine Federacije BiH", br. 15/16 i 15/20). U stupac "Prihod" upisuje se iznos koji je pravna osoba primila (Iznos isplate), a u stupac "Porez na dobit" upisuje se iznos poreza na dobit koji je plaćen u Federaciji BiH.	3.4. <b>Business profit</b> includes the amount of profit of a permanent establishment for which corporate income tax has been paid in the Federation of BiH according to the Law on Income Tax (Official Gazette of the Federation of BiH No. 15/16 and 15/20). In the column "Revenue" enter the amount received by the legal entity (Payment amount), and in the column "Corporate income tax" enter the amount of income tax paid in the Federation of BiH.
<b>3.5. Prihod od imovine</b> uključuje svaki prihod ostvaren iznajmljivanjem pokretnih nepokretnih imovina, otuđenjem, kao i svaki prihod od imovinskih prava uključujući prihode ostvarene otuđenjem, odnosno prodajom, ustupanjem, zamjenom ili drugim prijenosom, uz naknadu, autorskih prava, patenata, licencija, franšiza i ostale imovine koja se sastoji samo od prava.  Prihod od imovine na koji je u Federaciji plaćen porez po odbitku prema Zakonu o porezu na dobit ("Službene novine Federacije BiH", br. 15/16 i 15/20). U stupac "Prihod" upisuje se iznos koji je pravna osoba primila (Iznos isplate), a u stupac "Porez na dobit/porez po odbitku" upisuje se iznos poreza koji je plaćen u Federaciji BiH	3.5. <b>Income from property</b> includes any income received from renting immovable/movable property (buildings, land, etc.), alienation of real estate as well as any income from property rights includes revenue received by alienation, or by selling, by assignment, exchange or other transfer, for a fee, of copyrights, patents, licenses, franchises and other assets consisting only of rights. Property income for which withholding tax has been paid in the Federation according to the Law on Profit Tax ("Official Gazette of the Federation of BiH" No. 15/16 and 15/20). In the column "Revenue" enter the amount received by the legal entity (Payment amount), and in the column "Corporate income/Withholding tax" enter the amount of tax paid in the Federation of BiH
<b>3.6. Prihod od kapitalne dobiti</b> uključuje svaki prihod po osnovi otuđenja/prodaje/ prijenosa ili iznajmljivanja nepokretnih imovina koja je u vlasništvu pravne osobe, kao i svaki prihod po osnovi otuđenja/prodaje/ prijenosa učešća u osnivačkom kapitalu (dionice ili udjeli u kapitalu), a na koji je u Federaciji plaćen porez prema Zakonu o porezu na dobit ("Službene novine Federacije BiH", br. 15/16 i 15/20). U stupac "Prihod" upisuje se iznos koji je pravna osoba primila (Iznos isplate), a u stupac "Porez na dobit/porez po odbitku" upisuje se iznos poreza koji je plaćen u Federaciji BiH.	3.6. " <b>Capital gain</b> " includes any income received from the alienation / sale / transfer or renting immovable property owned by a legal entity, as well as any income from the alienation / sale / transfer of participation in the capital (shares or equity interests) on which corporate income tax or withholding tax have been paid in the Federation of BiH according to the Law on Profit Tax ("Official Gazette of the Federation of BiH" No. 15/16 and 15/20). In the column "Revenue" enter the amount received by the legal entity (Payment amount), and in the column "Corporate income/ Withholding tax" enter the amount of tax paid in the Federation of BiH
<b>3.7. Ostali prihod</b> uključuje ostale vrste prihoda rezidenta ugovorne države nastali u Federaciji BiH, a nisu obuhvaćeni u drugim pobrojanim prihodima, a na koji je u Federaciji plaćen porez po odbitku prema Zakonu o porezu na dobit ("Službene novine Federacije BiH", br. 15/16 i 15/20). U stupac "Prihod" upisuje se iznos koji je pravna osoba primila (Iznos isplate), a u stupac "Porez na dobit/porez po odbitku" upisuje se iznos poreza koji je plaćen u Federaciji BiH.	3.7. <b>Other income</b> includes other types of income of a resident of a Contracting State incurred in the Federation of BiH, not included in other listed incomes, on which corporate income tax / withholding tax was paid in the Federation according to the Law on Profit Tax (Official Gazette of the Federation of BiH No. 15/16 and 15/20). In the column "Revenue" enter the amount received by the legal entity (Payment amount), and in the column "Corporate income / Withholding tax" enter the amount of tax paid in the Federation of BiH.
<b>3.8. UKUPAN PRIHOD</b> upisuju se zbrojeni iznosi po stupcima "Prihod" i "Porez na dobit/porez po odbitku"	3.8. <b>TOTAL INCOME</b> enter the sum of amounts in the columns "Income" and "Corporate income tax / withholding tax "
<b>4. Potpis</b> i pečat osobe koja predaje Zahtjev za izdavanje potvrde o nerezidentnosti. <b>Datum predaje</b> Zahtjeva Poreznoj upravi. <b>Mail i broj telefona</b> su obavezni za unos.	4. <b>Signature and stamp</b> of the legal entity submitting the Request for the issuance of a certificate of non-residence. <b>Date of submission</b> of the Request to the Tax Administration. <b>Mail and phone</b> number are required.